



CANCELARIA DE STAT A REPUBLICII MOLDOVA

Nr. AI-05-4163

Chișinău

30 05 2017

**Biroul Permanent
al Parlamentului
Republicii Moldova**

În temeiul art.73 din Constituția Republicii Moldova și art.14 alin.(4) din Legea nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova, se prezintă spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de grant, întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”, semnat la 7 martie 2017, aprobat prin Hotărîrea Guvernului nr.351 din 30 mai 2017.

Responsabil de prezentarea în Parlament a proiectului de lege este Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare.

Anexe:

1. Hotărîrea Guvernului cu privire la aprobarea proiectului de lege (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
2. Proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de grant (în limba română – 1 filă și în limba rusă – 1 filă);
3. Copia de pe textul Acordului de grant (în limba română – 35 file și în limba engleză – 38 file);
3. Argumentarea oportunității ratificării Acordului de grant (3 file);
4. Avizul Ministerului Justiției (2 file);
5. Avizul Ministerului Finanțelor (2 file);
6. Avizul Ministerului Economiei (1 filă);
7. Avizul Ministerului Afacerilor Externe și Integrării Europene (1 filă).

Secretar general al Guvernului

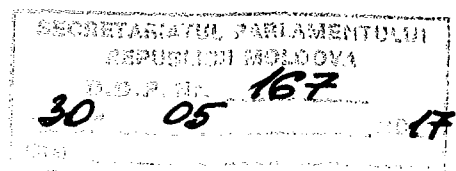
 **LILIA PALII**

Ex. Daniela Sorahmetov tel 250-260

Casa Guvernului,
MD-2033, Chișinău,
Republica Moldova

Telefon:
+ 373-22-250104

Fax:
+ 373-22-242696





GUVERNUL REPUBLICII MOLDOVA

HOTĂRÎRE nr.351

din 30 mai 2017

Chișinău

Cu privire la aprobarea proiectului de lege pentru ratificarea Acordului de grant, întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”, semnat la Chișinău la 7 martie 2017

Guvernul HOTĂRĂȘTE:

Se aprobă și se prezintă Parlamentului spre examinare proiectul de lege pentru ratificarea Acordului de grant, întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”, semnat la Chișinău la 7 martie 2017.

Prim-ministru

Contrasemnează

Viceprim-ministru,
ministrul afacerilor externe
și integrării europene

Ministrul justiției



PAVEL FILIP

Andrei GALBUR

Vladimir Cebotari

PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA**LEGE**

**pentru ratificarea Acordului de grant,
întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova
și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura
conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare
a solurilor în Republica Moldova”**

Parlamentul adoptă prezenta lege organică.

Art. 1. – Se ratifică Acordul de grant, întocmit prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”, în sumă de 500 milioane de yeni japonezi, semnat la Chișinău la 7 martie 2017.

Art. 2. – Guvernul va întreprinde măsurile necesare pentru realizarea prevederilor acordului nominalizat.

Art. 3. – Ministerul Afacerilor Externe și Integrării Europene va notifica Guvernului Japoniei ratificarea acordului menționat.

Președintele Parlamentului

ARGUMENTAREA
**oportunității ratificării Acordului de grant, prin schimb
de note, între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind
implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea
unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”**

La începutul lunii ianuarie 2017, Guvernul Republicii Moldova a aplicat la programul de granturi intitulat „Programul de Dezvoltare Socială și Economică” disponibil în cadrul asistenței tehnice a Guvernului Japoniei.

A. DESCRIEREA ACORDULUI.

Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare a înaintat părții japoneze propunerea de proiect „*Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova*”, fiind luată decizia preliminară de a acorda pentru activitățile proiectului un buget de 500 milioane yeni (aproximativ 4,8 mln USD).

Despre această decizie, Guvernul Republicii Moldova a fost informat printr-un comunicat din 7 februarie 2017 din partea Ambasadei Japoniei în Republica Moldova. Conform acestuia, în cadrul ședinței Cabinetului de miniștri nipon din 7 martie 2017, decizia privind finanțarea proiectului urma a fi adoptată definitiv. În aceste condiții, partea japoneză a solicitat prezentarea consimțământului formal al Guvernului Republicii Moldova privind semnarea Acordului nominalizat în mod de urgență, pentru a iniția procedura de pregătire a pachetului de documente pentru examinarea în cadrul ședinței Cabinetului de miniștri al Japoniei.

Ulterior, în temeiul alineatului 3 al articolului 8¹ din Legea nr. 595-XIV din 24 septembrie 1999 „Privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova”, examinarea, în cadrul ședinței Guvernului Republicii Moldova din 22 februarie 2017, a proiectului hotărârii Guvernului privind inițierea negocierilor și aprobarea semnării proiectului Acordului de grant, prin schimb de note, a fost tratată prioritar și cu caracter de urgență, fiind astfel propusă adoptarea unei singure decizii cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării tratatului.

Semnarea Acordului a avut loc la 7 martie 2017, imediat după adoptarea deciziei Cabinetului japonez de Miniștri. Din partea Republicii Moldova, semnatarul Acordului de grant, prin schimb de note, a fost Ministrul Afacerilor Externe și Integrării Europene.

Acordul de grant, prin schimb de note, urmează a fi implementat în corespundere cu prevederile tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte, acordurilor bilaterale și multilaterale semnate, iar semnarea lui nu a implicat adoptarea unor acte legislative noi sau modificarea legilor în vigoare.

B. ANALIZA DE IMPACT

De notat, că Proiectul „*Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova*” reiese din prioritățile de dezvoltare ale sectorului agricol, stipulate în Strategia Națională de Dezvoltare Agricolă și Rurală pentru anii 2014-2020 (Hotărârea Guvernului nr. 409 din 4 iunie 2014). În special, acesta se referă la Obiectivul specific 2.1. Sprijinirea practicilor de gestionare a terenurilor agricole și a apei și prevede procurarea tehnicii și echipamentului agricol pentru agricultura conservativă.

Aspectul politic, cultural și social. Prevederile Acordului în cauză nu contravin legislației naționale și tratatelor internaționale la care Republica Moldova este parte, inclusiv nici politici interne și externe promovate de Republica Moldova. Dimpotrivă, semnarea acestuia va crea cadrul normativ pentru asigurarea dezvoltării relațiilor de colaborare între părțile semnatare ale Acordului.

Activitățile preconizate a fi implementate prin prisma acestui Acord vor avea un impact pozitiv asupra societății și asupra dezvoltării economice a statului, întrucât sunt orientate exclusiv spre îmbunătățirea tehnologiilor și a tehnicilor de lucrare a solului. Obiectivele Acordului nu abordează probleme de ordin politic, social sau cultural și țin, prin urmare, de activitatea afacerilor în agricultură și adaptarea la managementul resurselor naturale în agricultură.

Aspectul economic și de mediu. Necesitatea ratificării Acordului se justifică și prin contribuția acestuia la dezvoltarea afacerilor în regiunile rurale, inclusiv și îmbunătățirea nivelului de trai a populației din zona rurală. Asistența acordată fermierilor, în baza prezentului Acord, va fi direcționată concret la dezvoltarea sectorului agriculturii, creșterea rezilienței fermierilor față de schimbările climatice, aceasta având un impact pozitiv asupra veniturilor populației rurale.

Agricultura conservativă implică utilizarea tehnologiilor și a tehnicilor benefice pentru fermieri și care sunt adresate unei agriculturi durabile, adaptate la schimbările climatice. În acest sens, MAIA promovează tot mai intens măsuri și inițiative orientate spre reducerea degradării solului și creșterea fertilității acestuia, fiind utilizate practici agricole prietenoase mediului și tehnologii agricole moderne.

Aceasta se referă la obținerea și menținerea sănătății solului prin gestionarea nutrienților din sol și din culturile agricole, creșterea rezilienței acestora față de schimbările climatice.

Aspectul instituțional și organizatoric. Părțile, prin semnarea prezentului Acord, prin schimb de note, vor coopera în vederea implementării cu succes a activităților descrise în Proiectul „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”.

Administrarea și implementarea Proiectului va fi efectuată de către actuala Unitate de Implementare și Administrare a Proiectului Creșterii Producției Alimentare (2KR), care este pe lângă Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare. Acordul nu instituie obligațiuni de înființare a noi instituții sau structuri specializate pentru managementul proiectului. Nu va fi necesar de specialiști cu o pregătire specială, întrucât acestea își vor exercita atribuțiile funcționale, în continuare, fără careva modificări sau responsabilități noi.

MAIA în calitate de instituție de stat este responsabilă de monitorizarea implementării proiectului vizat de prezentul Acord.

Aspectul normativ. Proiectul Acordului după conținut corespunde în totalitate cu prevederile Constituției Republicii Moldova, prevederile Legii nr.595-XIV din 24 septembrie 1999 privind tratatele internaționale ale Republicii Moldova și cu Regulamentul privind mecanismul de încheiere, aplicare și încetare a tratatelor internaționale aprobate prin Hotărârea Guvernului nr. 442 din 17.07.2015. Acordul este

compatibil cu legislația națională și tratatele internaționale la care Republica Moldova este parte, precum și cu angajamentele asumate la nivel internațional și regional.

Semnarea acestui Acord nu generează necesitatea modificării legislației naționale în vigoare sau aprobarea altor acte normative suplimentare.

Aspectul financiar. Activitățile planificate pentru implementare în baza prezentului Acord, prin schimb de note, vor fi desfășurate în limita fondurilor bugetate de ambele părți. În realizarea prevederilor prezentului Acord nu vor fi efectuate cheltuieli, și nu va exista necesitatea de alocări suplimentare, decât cele prevăzute în bugetul Proiectului.

Aspectul temporar. Prezentul Acord va fi semnat pentru implementare pe un termen de 2 ani din data intrării lui în vigoare. Acordul urmează a fi pus în aplicație începând cu 2017 și urmează a fi finalizat la finele lui 2018.

C. REZULTATELE NEGOCIERILOR

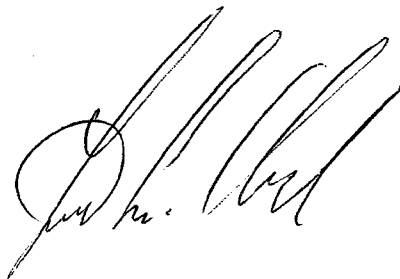
Negocierile au avut loc în temeiul Hotărârii Republicii Moldova nr. 109 din 28 februarie 2017 "Cu privire la inițierea negocierilor și aprobarea semnării Acordului de grant, prin schimb de note, dintre Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”.

La negocieri au luat parte Dl Andrei GALBUR, Viceprim-ministru, Ministru al Afacerilor Externe și Integrării Europene din partea Republicii Moldova și E. S. Dl Masanobu Yoshii, Ambasador Extraordinar și Plenipotențiar al Japoniei în Republica Moldova.

În rezultatul negocierilor, majoritatea observațiilor expuse în avizele ministerelor și grupului de negociatori au fost luate în considerație și reflectate în textul Acordului.

În contextul celor expuse, Ministerul Agriculturii și Industriei Alimentare consideră oportună ratificarea Acordului de grant, prin schimb de note, între Guvernul Republicii Moldova și Guvernul Japoniei privind implementarea Proiectului „Agricultura conservativă – dezvoltarea unui sistem durabil de gestionare a solurilor în Republica Moldova”.

Viceministru



Iurie UȘURELU